市報 にいがた

昭和46年4月15日発行

No. 296

保存用

市の人口

		前月比
人口	386,643	（－1,262）
男	188,940	（－823）
女	197,703	（－439）
世帯数	114,380	（－715）

46. 2. 28 現在

毎月3回5・15・25日発行 定価 1部3円（昭和30年9月20日 第三種郵便物認可）

発行所 新潟市役所 新潟市西堀通6番町866 電話 代表 (28)1000

印刷所 (株)新潟日報事業社

商業施設改善資金を新設

貸し付け総ワク九千万円、年利七・三パーセント

資本の自由化、人件費の高騰、金融引き締めなどの影響で、企業経営に一番たいせつな資金繰りが非常にむずかしくなっており、市内でも中小企業の倒産件数が増加しています。市では、中小企業の育成事業として、ことしは貸し付け制度の充実を図っています。

昨年と比較して、中小企業特別融資貸し付け金と地方産業育成資金の貸し付け限度額などが拡大され、融資条件が有利になっています。また、新しい融資制度として商店向けの商業施設改善資金を設けています。

中小企業特別融資貸し付け金

金融機関への予託金（市費）は八千四百万円と変わっていませんが、予託利子を無利子にすることで、ワクと限度額の拡大、期間の延長を図っています。

☆融資条件 ❶運転資金―限度額は八十万円（昨年は五十万円）貸し付け期間は二十四カ月以内（昨年は十二カ月以内） ❷設備資金―限度額は百二十万円（昨年は七十万円）貸し付け期間は三十六カ月以内（昨年は二十四カ月以内） ❸貸し付け総ワクは四億二千万円（昨年は三億三千六百万円）

地方産業育成資金

昨年より限度額が引き上げられています。

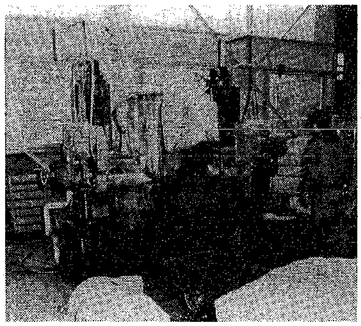
☆融資条件 運転資金、設備資金とも限度額は八十万円（昨年は五十万円）

商業施設改善資金

ことしから新しく設けた商店向けの制度で、ほかの制度と比べて貸し付け利率が年七・三㌫と安くなっています。

☆融資条件 ❶限度額は設備資金として、百五十万円以内で、貸し付け期間は四十八カ月以内 ❷貸し付け総ワクは九千万円

なお、融資についての相談は市商業観光課で受け付けています。



中小企業の育成事業の１つ中小企業団地

市のテレビ番組

市民のかけはし

★放送日 毎週日曜日
★放送時間 午前8時5分から午前8時15分まで
★放送局 NSTテレビ

不在者投票は宣誓書で

出張者も忘れずに投票を

今月の二十五日に市長・市議会議員選挙が行なわれます。有権者の皆さんは次の点に注意し、忘れずに投票してください。投票時間は午前七時から午後六時までです。

入場券

県議選、市長・市議選の両方に選挙権のある人には、すでに自治会（町内会）を通じお届けしてあります。入場券は県議選、市長・市議選が一枚続きになっていますので、絶対に切り取らないでください。

また、市長・市議選だけに選挙権がある人には、今月の中旬までに入場券をお届けします。

なお、選挙権のある人で入場券が届かない人がありましたら、市役所選挙管理委員会（☎二八―一〇〇〇番、内線二四四～五番）または、各地区事務所へお早めにご連絡ください。

不在者投票

この統一地方選から宣誓書を不在者投票所へ提出するだけで、不在者投票ができます。

これまでは、事業主などからもらう不在者投票事由証明書が必要でしたが、告示の日から投票日の前日までに印鑑を持参し不在者投票所へ行けばできるようになりました。

宣誓書は市役所選挙管理委員会（本庁二階）と不在者投票所に用意してあります。

☆不在者投票所 市役所本庁、各地区事務所

☆期間 告示の日から投票日の前日までです。

市長選の立ち合い演説

今月の二十一日に沼垂小、二十三日に公会堂で市長選の立ち合い演説会を午後七時から開きます。

東青山1・2丁目 区画整理で町造り 平島1～3丁目

さる三月二十九日、関屋分水路口のわきに新しい町が誕生しました。この町は市民の皆さんが自発的に区画整理を行ない、完成させたもので、名称は平島一・二・三丁目、東青山一・二丁目です。

この付近はこれまで、平島、青山、小針にまたがる一帯の田畑ばかりのところでしたが、スプロール現象を未然に防ごうと、同地域に土地を持つ人たち百十人が集まり土地区画整理組合を結成し、区画整理で広い道路や側こうを備えた立派な宅地に変えたものです。

工事は四十一年から四億五千五百万円の建設費で開始し、五年間で完了しました。広さは三十八㌶です。

組合代表の佐藤さんは「区画整理はとかく土地をただで取られると思われがちなものですが、整然とした道路や側こう、公園ができあがってみると、区画整理をやってよかったと思います」と語っていました。

学校建築の技術職員を募集

市開発公社では、学校建築の技術職員を募集します。希望される方は、応募方法、試験日などの詳しいことを市人事課または、市開発公社へお問い合わせください。

☆募集人員 若干名

☆資格 高等学校を卒業した人で、四年以上の設計または建築の実務経験をお持ちの人。大学を卒業した人で、三年以上の設計または、建築の実務経験をお持ちの方に限ります。

☆問い合わせ先 市役所人事課（☎二八―一〇〇〇番、内線二七四・二七五番）かまたは、市開発公社（☎二三―〇四七八番）へどうぞ。

移動市民相談

あす坂井輪連絡所で

市では、毎月一回巡回する市民相談室を開いていますが、今回の移動市民相談は十六日、坂井輪連絡所で行ないます。

心配ごとや市政などについての相談にどうぞご利用ください。

☆とき 四月十六日（金）午前十時～午後四時

☆ところ 坂井輪連絡所

☆相談内容 ❶市政相談 ❷心配ごと ❸交通相談 ❹中小企業相談など。

当日、無料法律相談と無料家事相談は行ないませんが、一応予約の受け付けをします。

春です！

施設めぐりに参加を

さあ、施設めぐりの季節です。どしどし参加してください。

船コース

船で東港と西港を見ていただくコースです。

☆とき 五月九日（日）午後十二時三十分に乗船を開始。

☆コース 西港―東港（中央水路でUターン）

☆集合場所 磯公園へ午後十二時三十分までに集合。

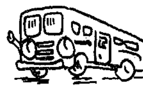
☆船 なみじ丸（七六〇㌧）

☆募集人員 五百名（多数の場合は抽選）

☆応募資格 小学校三年生以上の市民。ただし、小・中学生は父兄または引率者と一緒の場合だけ参加できます。とくに高年齢制限はしませんが、健康に自信のない人、乗り物酔いの弱い人はご遠慮ください。乗船中に気分が悪くなっても途中で降りることはできません。

☆応募方法 記入例のように往復ハガキに住所、氏名、年齢、職業（または学年、学校名）を書いて四月二十六日までに市広報課へ申し込んでください。

☆応募の注意 応募はハガキ一枚につき一人。小・中学生の場合は引率者と連名でも結構です。カッコの中に必ず船コースと書いてください。



バスコース

バスに乗って市内の各施設を見ていただくコースです。

☆とき 四月二十七日（火）午後一時から四時まで。

☆見学場所 青山浄水場、内野霊園、関屋分水など。

☆募集人員 百五十人（応募者多数の場合は抽選で決定）

☆集合場所 午後十二時五十分までに市役所（本庁）の中庭に集合。

☆申し込み方法 四月十九日までに記入例のように、往復ハガキで市役所広報課あてに申し込んでください。

☆応募の注意 一枚のハガキに一人のこと。何名も書いたのは受け付けません。必ずカッコの中にバスコースと明記してください。

〈ハガキの記入例〉

往 郵便番号	往の裏	復 郵便番号
市内西堀通六番町 新潟市役所広報課 施設めぐり係行（　コース）	あなたのおところ 〃おなまえ 〃職業 〃年齢	あなたのおところ あなたのおなまえ

10年――1,000万円づくりの興銀

欲ばりな…欲ばりな「大型新貯蓄」スタート リッキー リッキー貯蓄

5年貯蓄で最高利回り（7.638％）のリッキーとリッキーを組み合わせた強力複利貯蓄です。リッキーから生まれる半年ごとの利子で、リッキーをつぎつぎに買い増していく新しいシステム――ふえ方がグーンと大型になりました。

興銀の〈リッキー・リッキー貯蓄〉計算例（税込概算）

元金	5年後の財産額
50万円	729,000円
100万円	1,458,700円
500万円	7,298,100円

●最高利回りですから㊙が最高に生かせます。

● このほか、ご予算に合わせて、毎月積立てていく方法もあります。（万円単位）

●お申し込みは、お近くの郵便局からもできます。（興銀専用の振替用紙をご請求ください）

リッキー 5年貯蓄で最高 年7.638％ ワリコー 1年貯蓄で最高 年6.213％

日本興業銀行新潟支店 新潟市西堀通六（市役所前） TEL (23)2331(代)951

でんわコーナー

電話じょうずが あなたを生かす

ダイヤルは途中で休まず最後まで

ノンストップ

ダイヤルは指止めまで正確に

ダイヤル後の無音は故障ではありません

番号は記憶にたよらず確かめて

話し中のときは3分待ってかけなおす

新潟電話局